

Оригинальная статья / Original paper

<https://doi.org/10.22378/2313-6197.2025-13-1.61-71>
EDN: LHGYWB

УДК 904

О СВЯЗЯХ ГОСУДАРСТВ ПИРЕНЕЙСКОГО ПОЛУОСТРОВА С ЗОЛОТОЙ ОРДОЙ

А.В. Пачкалов

*Литературный институт им. А.М. Горького
Москва, Российская Федерация
zolornum@mail.ru*

Резюме. Цель исследования: изучение связей населения Пиренейского полуострова с Золотой Ордой.

Материалы исследования: письменные источники, данные археологии (керамика, нумизматика и др.).

Новизна исследования: В статье впервые рассматриваются малоизученные связи XIII–XV вв. между Пиренейским полуостровом и Улусом Джучи. Собрана информация из различных письменных источников XIII–XV вв., созданных на территории Пиренейского полуострова и сообщающих о Золотой Орде, а также о письменных источниках, связанных с деятельностью выходцев с Пиренейского полуострова на территории Улуса Джучи (занятых в сфере дипломатии, торговли, миссионерской деятельности). Некоторые из источников (Каталонский атлас, «Книга знакомства со всеми царствами») содержат уникальную информацию, относящуюся к Золотой Орде. Дополнительными источниками о рассматриваемых связях являются сведения о рабах из Восточной Европы, поступавших в Каталонию из Северного Причерноморья в результате торговли. Привлечены данные нумизматики (монеты Арагона с территории Золотой Орды), археологических находок (испанская керамика из золотоордынских городов Крыма, Поволжья и др.), данные геральдики и эпиграфики из Крыма, в том числе ставшие известными в последние годы. Вещественные источники документально подтверждают наличие рассматриваемых связей. Также в статье рассмотрена возможность контактов между Испанией и Крымским ханством в XVI–XVII вв.

Ключевые слова: Золотая Орда, Улус Джучи, Испания, история торговли, археология

Для цитирования: Пачкалов А.В. О связях государств Пиренейского полуострова с Золотой Ордой // Золотоордынское обозрение. 2025. Т. 13, № 1. С. 61–71.
<https://doi.org/10.22378/2313-6197.2025-13-1.61-71> EDN: LHGYWB

© Пачкалов А.В., 2025



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.
The content is available under the license Creative Commons Attribution 4.0 License.

THE CONNECTIONS OF THE IBERIAN PENINSULA STATES WITH THE GOLDEN HORDE

A.V. Pachkalov

*Maxim Gorky Literary Institute
Moscow, Russian Federation
zolornum@mail.ru*

Abstract. The purpose of the article is to study the relations between the populations of the Iberian Peninsula and the Golden Horde.

Research materials: Written sources, archaeological data (ceramics, numismatics, etc.).

Novelty and results of the study: For the first time, the article specifically examines the little-studied connections during the 13th–15th centuries between the Iberian Peninsula and the Jochid Ulus. Information is collected from various written sources of the 13th–15th centuries, created in the territory of the Iberian Peninsula and reporting on the Golden Horde, as well as written sources related to the activities of immigrants from the Iberian Peninsula to the territory of the Jochi Ulus (engaged in diplomacy, trade, and missionary activity). Some of the sources (Catalan Atlas, "Book of acquaintance with all kingdoms") contain unique information related to the Golden Horde. Additional sources about the connections under consideration are information about slaves from Eastern Europe who came to Catalonia from the Northern Black Sea region as a result of trade. The data of numismatics (coins of Aragon from the territory of the Golden Horde), archaeological finds (Spanish ceramics from the Golden Horde cities of the Crimea, the Volga region, etc.), heraldry and epigraphy data from the Crimea include items that have become known only in recent years. Material sources document the existence of the considered connections. The article also considers the possibility of contacts between Spain and the Crimean Khanate in the 16th–17th centuries.

Keywords: Golden Horde, Jochi Ulus, Spain, trade history, archaeology

For citation: Pachkalov A.V. The Connections of the Iberian Peninsula States with the Golden Horde. *Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*. 2025, vol. 13, no. 1, pp. 61–71. <https://doi.org/10.22378/2313-6197.2025-13-1.61-71> (In Russian)

Вплоть до настоящего времени малоизученными остаются связи государств Пиренейского полуострова и Восточной Европы в XIII–XV вв. В последнее время появились публикации, в которых рассматриваются контакты между русскими землями и Испанией, в частности это касается образка из Новгорода с изображением ев. Иакова (Галисия, XIV–XV вв.); находки в слое XIV в. Пскова олова, предположительно, привезенного с Пиренейского полуострова¹; находки двенадцати паломнических морских раковин – инсигний св. апостола Иакова Компостельского, выявленные на территории Древней Руси [15]; русские надписи во Франции, связанные с паломничеством к гробу святого Иакова [4] и т.д.

В XIII–XV вв. на территории Пиренейского полуострова существовали государства с преобладанием как христианского (королевства Арагон, Касти-

¹ Электронный ресурс. Режим доступа: <https://www.gtrkpskov.ru/news-feed/3302-kharakternoe-dlya-britanskikh-ostrovov-i-ispanii-olovo-14-veka-najdeno-na-pskovshchine-versii-arkheologov.html> (дата обращения 08.03.2025).

лия и др.), так и мусульманского населения (эмират Гранада). Теме отношений государств, находившихся на территории Пиренейского полуострова, и Золотой Орды ранее не было посвящено ни одной статьи, в которой бы комплексно рассматривались известные на сегодняшний день сведения.

В последнее время был сделан ряд интересных, археологических и нумизматических находок, отражающих наличие этих связей.

На севере Ростовской области была обнаружена серебряная монета короля Мальорки Хайме II (1276–1311 гг.)². В 1979 г. при раскопках И.А. Барановым средневекового Судака была найдена монета, позже атрибутированная, как динеро барселонской чеканки короля Арагона Хайме I (1213–1276 гг., чекан третьей четверти XIII в.). До настоящего времени монеты XIII–XV вв., найденные в Крыму, остаются мало опубликованными. Работа с неопубликованными музейными собраниями Крыма даст дополнительную информацию и о монетах, выпущенных на Пиренейском полуострове. Недавно на территории, входивший в состав Золотой Орды, была найдена монета правителя из Барселонской династии – Федерико III Арагонского (1296–1337 гг.), но по всей видимости сицилийского чекана³.

Данные крымской эпиграфики, гербы на строительных и надгробных плитах, говорят о том, что в крымских факториях присутствовали выходцы из государств, находившихся на Пиренейском полуострове.

Башня Фредерико Астагуэрра расположена в Судакской крепости на небольшой скале между горами Крепостной и Полвани-Оба на запад от угловой башни. Сохранилась строительная закладная плита с именем консула и датой строительства: «1386 года в восемнадцатый день мая, эта постройка сооружена во время правления отличного мужа Фредерико Астагвера, достопочтимого консула Солдайи». Как отмечает Е.А. Яровая, имя Фредерико Астагуэрра принадлежит к арагонской или каталонской знати [23].

В связи с рассматриваемой темой интерес представляет пояс со сценой спора о вере из собрания Отдела Востока Государственного Эрмитажа, изготовленный в Крыму в XIV или в первой половине XV в. Пояс состоит из девяти серебряных пластинчатых накладок в форме шестилепестковой розетки, на четырех из них помещены изображения мужчин и дамы, на одной – гарпии, а на остальных – геральдические щиты. По мнению М.Г. Крамаровского, гарнитура пояса имеет связь с гербом Арагона, т.е. культурной традицией Арагонской короны. Возможно, владельцем пояса был каталонский наемник на генуэзской службе, а пояс должен был обозначить его принадлежность к каталонскому дворянству [9, с. 251].

Люстровая керамика из раскопок Э.В. Штерна в Феодосии (средневековой Каффе) по всей видимости связана с Валенсией [8; 9]. Известна находка испанского люстра в степном Предкавказье (в фондах Краснодарского государственного историко-археологического музея-заповедника им. Е.Д. Фелицына) [9, с. 238]. В последние годы археологи стали связывать с Пиренейским полуостровом ряд новых находок керамики на территории Золотой Орды. В частности, испанской (валенсийской) является амфора, обнаруженная

² Электронный ресурс. Режим доступа: <https://www.zeno.ru/showphoto.php?photo=220025> (дата обращения 08.03.2025).

³ Электронный ресурс. Режим доступа: <https://www.zeno.ru/showphoto.php?photo=144935> (дата обращения 08.03.2025).

при подводных археологических исследованиях затонувшего корабля XIII в. в бухте Новый Свет под Судаком. По мнению исследователей этой находки, «этот сосуд, скорее всего, не был товаром – пока найдена только одна такая амфора среди массы других типичных для этой эпохи и региона. Но, возможно, она была чьим-то личным имуществом, привезенным вместе с другими редкими вещами, членом экипажа или пассажиром» [14]. В 2014 г. при исследованиях на территории порта Феодосии был найден целый пифос, предположительно испанского происхождения [7]. Импортная керамика, обнаруженная в Солхате, представлена фрагментами испанского люстра. В последние годы стали известны находки парадной испанской керамики в крепости Чембало. Материалы представлены несколькими видами посуды: кувшины, чаши нескольких типов, блюда (тарелки). Ее поступление в регион фиксируется с середины – второй половины XIV столетия. По мнению Н. В. Гинькут, «наибольшее количество найденных фрагментов относится к XV столетию. После захвата Константинополя испанская парадная посуда продолжает поступать в Крым и в том числе в крепость Чембало. Наиболее поздние находки относятся к третьей четверти – концу XV в.» [3].

В.Ю. Коваль определяет целый ряд обломков тарных сосудов (амфор и пифосов), найденных при раскопках в Болгаре, в качестве продукции испанских городов [7]. Эти находки происходят из слоев и построек 1330–1360-х гг. Среди испанских импортов В.Ю. Коваль выделяет три группы. Две из них относятся к продукции Барселоны (и, возможно, Патерны в окрестностях Валенсии). При реставрации древних построек в Барселоне были собраны многие десятки сосудов подобного облика. Третью группу составляют обломки амфор, происходивших, вероятно, из Андалусии (возможно, Севильи?). Единичные обломки подобных амфор встречаются в слоях золотоордынской эпохи в Азове, на Селитренном городище в Нижнем Поволжье и Маджарском городище на Северном Кавказе. Исследователь предполагает, что в испанских амфорах и пифосах в Восточную Европу могли привозить экзотические для этих мест оливковое масло или виноградное вино (?), а рассматриваемые автором находки свидетельствуют о дальних торговых связях Болгара в середине XIV века [7].

Возможно, что ряд фрагментов испанских амфор и пифосов, найденных ранее золотоордынскими археологами, мог не выделяться ранее из общей массы тарной керамики. По всей видимости, испанские сосуды вместе с другой импортной тарой поступали в Среднее Поволжье из Северного Причерноморья через торговые центры Крыма, Азака и далее водным путем по Дону и Волге. По всей видимости именно из Крыма испанская люстровая керамика проникала в более отдаленные земли, в т.ч. на территорию русских княжеств. Подобные находки были получены в том числе в результате археологических исследований в Москве [6].

В письменных источниках также сохранился ряд свидетельств о связях Золотой Орды с государствами Пиренейского полуострова.

Одним из самых первых источников, введенных в научный оборот еще в XIX в., является сообщение арабского путешественника Ибн Баттуты, встретившего на базаре в северокавказском городе Маджаре, купца-еврея из эмирата Гранада. По словам Ибн Баттуты, тот добрался из Андалусии через Византию и земли черкесов [18, с. 288].

Самым известным источником, свидетельствующем об информации, которая была у каталонцев о Золотой Орде, является знаменитый Каталонский атлас, часто привлекавший внимание исследователей [13; 22]. Атлас является картой мира, созданной в Пальма-де-Майорка (входившем в состав королевства Арагон) около 1375 г. евреем Авраамом Крескесом вместе с сыном Иегудой Крескесом по заказу арагонского короля Хуана I. Вскоре после создания он был преподнесен в дар французскому королю Карлу V и с 1380 г. вплоть до настоящего времени находится на хранении в Национальной библиотеке Франции. Каталонский атлас является ценным источником по исторической географии Золотой Орды. Большая часть представленной на атласе исторической информации восходит к первой половине XIV века, к расцвету Золотой Орды. Целый ряд поселений и городов, расположенных на территории Золотой Орды, известен только по этому источнику, что дает основание считать именно каталонцев по крайней мере одними из информаторов составителей карты. Как отмечает А.В. Мартынюк, «путешественникам лучше всего был знаком торговый путь, который проходил от черноморского побережья к центру ордынских владений на нижнем течении Волги и далее в Центральную Азию и Китай. На этом пути Каталонский атлас отмечает такие важные торговые центры как *Caffa* (Кафа, под генуэзским флагом) на побережье Крыма и *Tana* (Тана, под флагом Орды) в устье Дона. Достаточно достоверно показаны крупнейшие реки Восточной Европы: Днепр, Дон, Кубань, Волга» [13, с. 80–81].

Из письменных источников известно о присутствии выходцев из государств Пиренейского полуострова на территории Улуса Джучи, о переговорах между Арагоном и Золотой Ордой, которые велись в отношении возможности совместного участия в крестовом походе. Некоторые сведения о татарах и Золотой Орде содержатся в текстах Раймонда Луллия, известного каталонского поэта, философа и теолога [21]. Задокументирована информация о выходах с Пиренейского полуострова, связанных с деятельностью в Золотой Орде католической церкви. 5 февраля 1318 г. папа Иоанн XXII написал письмо «Его величеству Узбеку, императору тартар», которое должен был отвезти в Сарай Иероним из Каталонии, епископ Каффы [20]. Испанский францисканец Пасхалий из Виттории сообщал в своем послании от 10 августа 1338 г., что смог достигнуть Алмалыка, отправившись через Авиньон, Ассизи, Тану, Сарай, откуда шел в сопровождении армянских купцов, достигнув с ними Сарайчука, и продолжив оттуда свой путь с караваном мусульманских купцов через Ургенч и, вероятно, Отрар [24, р. 533].

Ценным источником по истории Золотой Орды является «Книга знаний о всех королевствах, землях и владениях, которые есть в мире» («*El Libro del conocimiento de todos los reinos*»), составленная в XIV в. неизвестным кастильским автором. Трактат содержит вымышленное путешествие автора по известному на тот момент свету. Главной целью произведения было не составление связанного рассказа о путешествии, а перечисление географических пунктов, обозначенных на картах мира и портоланах, которые он использовал при составлении трактата. Какими конкретными картами пользовался при этом кастильский аноним, остается до сих пор загадкой [21; 27].

Известно о том, что каталонцы принимали активное участие в генуэзско-венецианской войне за господство в Северном Причерноморье в 1350-е годы

[25]. В итальянских документах, составленных в Северном Причерноморье, в отношении различных событий встречаются имена арагонцев, состоявших на службе у итальянцев [25]. Так, применительно к событиям 1385–1386 гг. упоминается некий Пьетро из Валенсии, которому коммуна Каффы делегировала различные дипломатические поручения. В 1395 г. каталонцы упоминаются в связи с делегацией, отправленной к Тимуру в 1395 г. в окрестности Таны (Азака) [9, с. 237].

Сохранилось много документальных сведений о рабах, поступавших на Пиренейский полуостров, из Восточной Европы через золотоордынские земли. Это касается также и рабов из той части южной Франции (в основном провинция Руссильон, город Перпиньян), что входила некоторое время в рассматриваемый период в состав Арагона. По мнению И. Лучицкого, пик этой торговли пришелся на вторую половину XIV – начало XV в. По словам этого же автора, до середины XIV в. рабы в Руссильоне по своему происхождению были в основном мусульманами, однако уже во второй половине XIV в. их состав значительно изменился (татары, черкесы, русские и др.), на первое место вышли русские рабы и рабыни, спрос на которых на невольничьих рынках был особенно высоким [10, с. 7–8]. По мнению И. Лучицкого, рабы покупались в основном для удовлетворения потребностей в сельскохозяйственных работах [10, с. 9], с целью предотвращения бегства рабов стригли определенным образом, предписывали носить определенную одежду, резко отличавшуюся от остального населения, заковывали в цепи и т.д. [10 с. 11]. В других крупнейших торговых портах Арагона (Барселоне, Валенсии, Аликанте и т.д.) также зафиксировано наибольшее количество русских пленников. В Архиве Арагонской Короны в Барселоне сохранились договоры купли-продажи рабов, различные описания, жалобы, сообщения о бегствах, постановления магистратов, сведения о наказаниях русских пленников (четвертование, сожжение) и т.п. [1]. Часть рабов поступала в богатые дома: известно о русской рабыне Елене, служанке секретаря короля XV в. Альфонсо V [1, с. 45]. На территорию Арагона рабы могли попадать напрямую через итальянцев с возможными промежуточными пунктами в итальянских и южно-французских городах или из Причерноморья через Гранадский эмират или Малагу [1, с. 41–42].

В 1436 г. Улус Джучи посетил уроженец Севильи или Кордовы, кастильский идадьго и подданный короля Кастилии и Леона Хуана II Кастильского Перо Тафур, оставивший «Книгу странствий и путешествий» – ценный источник по истории в том числе и Восточной Европы. Согласно данным книги Тафура, его путешествие состоялось по личному желанию, и он отмечает причины своего путешествия: желание проявить отвагу и рыцарскую доблесть; намерение ознакомиться с государственным устройством других стран [16]. Ко времени путешествия Перо Тафур международные связи Золотой Орды, ослабли. Руй Гонсалес де Клавихо, испанский дипломат и путешественник, посетил двор Тимура в Самарканде, уже минуя территорию Улуса Джучи [5].

Вместе с тем каталонцы продолжали торговать на территории Золотой Орды и в XV в. Так, на знаменитой карте венецианца Фра-Мауро 1459 г. присутствует надпись в районе Перми: «Каталонский корабль, нагруженный изделиями из кожи, проплыл этим путем в годы моей жизни и, чтобы не утонуть, выбросил груз за борт» [26, р. 315]. Очевидно, корабль проплыл с юга

по Волге, а далее по Каме. В тексте отмечается, что событие относится ко времени жизни составителя карты, т.е. к XV в.

После распада Золотой Орды отдельные контакты между Пиренейским полуостровом и Крымским ханством могли сохраняться. В картографической традиции XVI в. сохраняются в основном прежние, уже архаичные представления о территории распавшегося Улуса Джучи. Португальский поэт XVI в. Луиш де Камознс, крупнейший представитель португальской литературы эпохи Возрождения, в национальной эпической поэме Лузиады дает весьма туманные представления о географии этих мест (горы Кавказа, Каспий и др.).

Вместе с тем некоторые нумизматические находки в Крыму и в Приазовье свидетельствуют о возможности сохранения контактов в XVI–XVII вв. Уже в начале XX в. известный нумизмат А.Л. Бертье-Делагард писал о серебряных испанских реалах, распространенных на землях Крымского ханства начиная со второй половины XVI в. и вплоть до начала XVIII в. [2].

Несколько лет назад при исследованиях турецкой крепости Азак был обнаружен предмет округлой формы, отлитый из свинца. Предположительно, это поддельная испанская монета, так называемый макукин⁴.

По всей видимости, испанские монеты ценились за высокую пробу и красивый чекан, а также в связи с нехваткой в Северном Причерноморье того времени крупных серебряных, полновесных монет. Целая серия испанских монет была встречена в Севастопольском кладе, зарытом в XVII в. Этот клад был найден в 1962 г. под Херсонесом и поступил в собрание Государственного Эрмитажа. В составе было 90 серебряных монет Речи Посполитой, Испании и испанских колоний, талеры Тироля, Штирии и Эльзаса, серебряные флорины Оверэйссела и две золотые монеты Османской империи. Старшая монета – 1583 г., младшая – 1628 г. (испанские 4 реала Филиппа IV). Наиболее значительной группой клада являются монеты Испании и испанских колоний в Америке, чеканенные от Филиппа II до Филиппа IV [19].

Если находка Севастопольского клада может предположительно свидетельствовать о проникновении испанского серебра из Речи Посполитой, то другая находка, сделанная на Таманском полуострове в 2016 г., может говорить о прямых контактах между Пиренейским полуостровом и Северным Причерноморьем. В ходе археологических исследований в 2015–2016 гг. на Тамани помимо русских копеек и монет Крымского ханства XVI–XVII вв. был найден клад макукинов, представляющий собой компактную в хронологическом отношении группу монет, чеканенную в период между 1586–1623 гг. Старшая монета датируется 1586 г. Младшая – 1623 г. Реалы клада можно разделить на несколько групп по местам выпуска из пяти монетных дворов Испанской империи: Севилья – 6 экз.; Толедо – 3 экз.; Сеговия – 1 экз., а также колоний: Мехико в Новой Испании (3 экз.) и Потоси, вице-королевства Перу – 2 экз. Монеты составляют две примерно равные группы из номиналов в 4 и 8 реалов, правления королей Филиппа II Разумного (1556–1598), Филиппа III Благочестивого (1598–1621) и Филиппа IV Великого (1621–1665) [12]. Особенности клада 2016 г. являются полное отсутствие

⁴ Электронный ресурс. Режим доступа: <https://www.rg.ru/2019/05/14/reg-ufo/arheologi-sostavili-meniu-zhitelej-tureckogo-azova-v-xvii-veke.html> (дата обращения 08.03.2025).

других монет помимо испанских (каких-либо европейских, османских, Крымского ханства и др.), отсутствие испанских монет мелких номиналов. Указанные наблюдения позволяют связывать таманский клад с южной, средиземноморской торговлей.

Приведенная в статье информация (данные геральдики и нумизматики, археологии, нарративных источников и картографии) комплексно свидетельствует о том, что между государствами, находившимися на Пиренейском полуострове, и Золотой Ордой существовали не столь интенсивные, но вместе с тем продолжительные связи как в XIV, так и в XV в., которые могли сохраняться и во время Крымского ханства. Из золотоордынских территорий как и ожидаемо более всего рассматриваемые связи прослеживаются с Крымским полуостровом и Азаком, но также с Нижним и Средним Поволжьем, Северным Кавказом и другими территориями Улуса Джучи. Необходим дальнейший сбор материалов по данной теме с привлечением материалов из испанских архивов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Астахов М.А. Русские пленники и рабы в Арагонской Короне XIV–XV вв. // Испания и Россия: исторические судьбы и современная эпоха. М.: Международные отношения, 2017. С. 39–46.
2. Бертъе-Делагард А.Л. Ценность монетных номиналов в Крымском ханстве // Известия Таврической ученой архивной комиссии. №. 51 (27). Симферополь, 1914. С. 153–185.
3. Гинькут Н.В. Испанская парадная поливная керамика XIV–XV вв. из раскопок генуэзской крепости Чембало // Античная древность и средние века. Екатеринбург, 2023. Т. 51. С. 478–505.
4. Гордин А.М., Рождественская Т. В. «Идя ко святому Иакову»: древнерусское граффито XII в. в Аквитании // Slověne = Словѣне. International Journal of Slavic Studies. Т. 5. № 1. 2016. С. 126–147.
5. Клавихо, Руи Гонсалес де. Дневник путешествия в Самарканд ко двору Тимура (1403–1406) // Пер. со староиспанского, предисл. и коммент. И.С. Мироковой; отв. редакторы Г.Г. Берадзе, К.К. Куция. Институт востоковедения АН СССР. М.: Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. 216 с.
6. Коваль В.Ю. Испанская люстровая керамика в Москве // Российская археология. 1996. № 1. С. 169–175.
7. Коваль В.Ю. Испанская керамика в средневековом Болгаре // Поволжская археология. 2016. № 4 (18). С. 99–124.
8. Кравченко А.А. Импортная поливная керамика XIII–XIV вв. из Каффы (Собрание Одесского Археологического музея) // Северо-западное Причерноморье – контактная зона древних культур. Киев, 1991. С. 111–120.
9. Крамаровский М.Г. Поясной набор со сценой «Спора о вере» из собрания Эрмитажа (XIV – первая половина XV в.) / Античная древность и средние века. Вып. 30. Екатеринбург, 1999. С. 234–252.
10. Луцицкий И.В. Русские рабы и рабство в Руссильоне в XIV и XV вв. Киев: Univ. тип., 1886. 29 с.
11. Майко В.В. Монета Арагонского королевства в средневековой Сугдее // XX Всероссийская нумизматическая конференция. Тезисы докладов и сообщений. М., 2019. С. 97–99.
12. Мальцев М.С. Таманский клад испанских монет конца XVI – начала XVII в. // Историческое обозрение. № 23. М., 2022. С. 54–87.

13. Мартынюк А.В. Каталонский атлас 1375 г. как источник по истории Золотой Орды и других монгольских государств XIV века // Труды Международных нумизматических конференций «Монеты и денежное обращение в монгольских государствах XIII–XV веков». М., 2008. С. 79–83.
14. Морозова Я.И., Зеленко С.М. Средневековая испанская амфора с кораблекрушения в Черном море // 1000 років візантійської торгівлі (V–XV століття). Київ, 2012. С. 83–86.
15. Пескова А.А. Паломнические морские раковины на территории Древней Руси и соседних землях // Записки Института истории материальной культуры. № 25. СПб., 2021. С. 243–259.
16. Тафур Перо. Странствия и путешествия / Перевод, предисловие и комментарии Л.К. Масиеля Санчеса. М.: Индрик, 2006. 296 с.
17. Тесленко И.Б. Испанская керамика с росписью люстром в Крыму // Сугдейский сборник / Отв. за вып. Н.М. Куковальская. Киев, Судак: «ТОВ Горобець», 2004. С. 467–494.
18. Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. Т. I. СПб., 1884. IV, XVI, 564 с.
19. Фролова Н.В. Севастопольский клад монет XVI–XVII веков из собрания Эрмитажа // Хранитель, исследователь, учитель. К 85-летию В.М. Потина. СПб.: Издательство Государственного Эрмитажа, 2005. С. 111–116.
20. Хаутала Р. Ярлык хана Узбека францисканцам Золотой Орды 1314 года: латинский текст, русский перевод и комментарии // Золотоордынское обозрение. 2014. №3(5). С. 31–48.
21. Хаутала Р. В землях «Северной Тартарии»: Сведения латинских источников о Золотой Орде в правление хана Узбека (1313–1341). Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2019. 976 с.
22. Юрченко А.Г. Улус Джучи на карте мира XIV в. (Знаки и символы Каталонского атласа 1375 г.) // Золотоордынская цивилизация. Сб. статей. Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2008. Т. 1. С. 38–57.
23. Яровая Е.А. Геральдика генуэзского нобилитета по каменным плитам из Каффы, Солдайи и Чембало (XIV – 1 треть XVI в.). Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата исторических наук. СПб., 2004. 24 с.
24. *Analecta Franciscana: sive chronica aliaque varia documenta ad historiam fratrum minorum spectantia. Tomus III. Chronica XXIV Generalium Ordinis Minorum cum pluribus appendicibus inter quas excellit hucusque ineditus Liber de laudibus S. Francisci fr. Bernardi a Bessa edita a patribus Collegii S. Bonaventurae.* Firenze, Quaracchi: Collegii S. Bonaventurae, 1897. xxvii + 748 p.
25. Durán i Duelt D. Els catalans i els mallorquins a la mar Negra i a la Tartària // Els catalans a la Mediterrània oriental a l'Edat Mitjana. Institut d'Estudis Catalans, 2003, págs. 191–220.
26. Falchetta P. Fra Mauro's World map with a commentary and translations of the inscripts. Venezia: Brepols Publishers, 2006. 830 с.
27. Markham Clements R. Book of knowledge of all the kingdoms, lands, and lordships that are in the world, and the arms and devices of each land and lordship, or of the kings and lords who possess them. London, 1912. 184 p.

REFERENCES

1. Astakhov M. A. Russian captives and slaves in the Aragonese Crown of the 14th–15th centuries. *Spain and Russia: historical destinies and the modern era*. Moscow: International Relations Publ., 2017, pp. 39–46. (In Russian)

2. Berthier-Delagarde A.L. The value of coin denominations in the Crimean Khanate. *News of the Tauride Scientific Archival Commission*. No. 51 (27). Simferopol, 1914, pp. 153–185. (In Russian)
3. Ginkut N.V. Spanish ceremonial glazed ceramics of the 14th–15th centuries from the excavations of the Genoese fortress of Cembalo. *Ancient Antiquity and the Middle Ages*. Vol. 51, Ekaterinburg, 2023, pp. 478–505. (In Russian)
4. Gordin A.M., Rozhdestvenskaya T.V. “Going to Saint James”: Old Russian graffito of the 12th century in Aquitaine. *Slověne=Словѣне. International Journal of Slavic Studies*. Vol. 5, no. 1, 2016, pp. 126–147. (In Russian)
5. Clavijo, Rui González de. Diary of a journey to Samarkand to the court of Timur (1403–1406). Tr. from Old Spanish, preface and commentary by I.S. Mirokova; Responsible editors G.G. Beradze, K.K. Kutsia. Institute of Oriental Studies of the USSR Academy of Sciences. Moscow: Nauka, 1990. 216 p. (In Russian)
6. Koval V.Yu. Spanish luster ceramics in Moscow. *Russian Archaeology*. No. 1, 1996, pp. 169–175. (In Russian)
7. Koval V.Yu. Spanish Ceramics in Medieval Bolgar. *Povolzhskaya Arkheologiya = The Volga River Region Archaeology*. 2016, no. 4 (18), pp. 99–124. <https://doi.org/10.24852/pa2016.4.18.99.124> (In Russian)
8. Kravchenko A.A. Imported glazed ceramics of the 13th–14th centuries from Kaffa (Collection of the Odessa Archaeological Museum). *North-Western Black Sea region – a contact zone of ancient cultures*. Kyiv, 1991, pp. 111–120. (In Russian)
9. Kramarovskiy M.G., Belt set with the scene “Dispute about faith” from the Hermitage collection (14th – first half of the 15th century). *Classical antiquity and the Middle Ages*. Iss. 30, Ekaterinburg, 1999, pp. 234–252. (In Russian)
10. Luchitsky I.V. Russian slaves and slavery in Roussillon in the 14th and 15th centuries. Kyiv: Universitetskaya tipografiya, 1886. 29 p. (In Russian)
11. Maiko V.V. Coin of the Kingdom of Aragon in medieval Sugdeya. XX All-Russian Numismatic Conference. Abstracts of reports and messages. Moscow, 2019, pp. 97–99. (In Russian)
12. Maltsev M.S. Taman hoard of Spanish coins of the late 16th – early 17th centuries. *Historical review*. No. 23. Moscow, 2022, pp. 54–87. (In Russian)
13. Martynyuk A.V. The Catalan Atlas of 1375 as a source on the history of the Golden Horde and other Mongolian states of the 14th century. Proceedings of the International numismatic conferences “Coins and money circulation in the Mongolian states of the 13th–15th centuries.” Moscow, 2008, pp. 79–83. (In Russian)
14. Morozova Ya.I., Zelenko S. M. Medieval Spanish amphora from a shipwreck in the Black Sea. *1000 years of Byzantine trade (5th–15th centuries)*. Kyiv, 2012, pp. 83–86. (In Russian)
15. Peskova A.A. Pilgrimage seashells on the territory of Ancient Rus' and neighboring lands. *Notes of the Institute of the History of Material Culture*. No. 25. St. Petersburg, 2021, pp. 243–259. (In Russian)
16. Tafur Pero. Wanderings and Travels. Translation, preface and comments by L.K. Maciel Sanchez. Moscow: Indrik, 2006, 296 p. (In Russian)
17. Teslenko I. B. Spanish ceramics with luster painting in Crimea. Sugdeysky collection. Responsible for the issue N.M. Kukovalskaya. Kyiv, Sudak: “TOV Gorobets”, 2004, pp. 467–494. (In Russian)
18. Tiesenhausen V. G. Collection of materials related to the history of the Golden Horde. Vol. 1. St. Petersburg, 1884, IV, XVI, 564 p. (In Russian)
19. Frolova N. V. Sevastopol hoard of coins of the 16th–17th centuries from the Hermitage collection. *Keeper, researcher, teacher. On the 85th anniversary of V.M. Potin*. St. Petersburg: Izdatelstvo Gosudarstvennogo Ermitazha, 2005, pp. 111–116. (In Russian)

20. Hautala R. Label of Khan Uzbek to the Franciscans of the Golden Horde in 1314: Latin text, Russian translation and commentary. *Zolotoordynskoe Obozrenie=Golden Horde Review*. 2014, no. 3(5), pp. 31–48. (In Russian)

21. Hautala R. In the lands of “Northern Tartary”: Information from Latin sources about the Golden Horde during the reign of Uzbek Khan (1313–1341). Kazan: Marjani Institute of History of the Tatarstan Academy of Sciences, 2019, 976 p. (In Russian)

22. Yurchenko A.G. Ulus Jochi on the world map of the 14th century. (Signs and symbols of the Catalan Atlas of 1375). *Golden Horde civilization*. Vol. 1. Kazan: Marjani Institute of History of the Tatarstan Academy of Sciences, 2008, pp. 38–57. (In Russian)

23. Yarovaya E.A. Heraldry of the Genoese nobility based on stone slabs from Caffa, Soldaya and Chembalo (14th – 1st third of the 16th century). Abstract of the dissertation for the degree of candidate of historical sciences. St. Petersburg, 2004, 24 p. (In Russian)

24. Analecta Franciscana: sive chronica aliaque varia documenta ad historiam fratrum minorum spectantia. Tomus III. Chronica XXIV Generalium Ordinis Minorum cum pluribus appendicibus inter quas excellit hucusque ineditus Liber de laudibus S. Francisci fr. Bernardi a Bessa edita a patribus Collegii S. Bonaventurae. Firenze, Quaracchi: Collegii S. Bonaventurae, 1897, xxvii + 748 p. (in Latin)

25. Durán i Duelt D. Els catalans i els mallorquins a la mar Negra i a la Tartària. *Els catalans a la Mediterrània oriental a l'Edat Mitjana*. Institut d'Estudis Catalans, 2003, pp. 191–220. (in Catalan)

26. Falchetta P. Fra Mauro's World map with a commentary and translations of the inscripts. Venezia: Brepols Publishers, 2006, 830 p.

27. Markham Clements R. Book of knowledge of all the kingdoms, lands, and lordships that are in the world, and the arms and devices of each land and lordship, or of the kings and lords who possess them. London, 1912, 184 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Александр Владимирович Пачкалов – кандидат исторических наук, доцент, Литературный институт им. А.М. Горького (123104, Тверской бульвар, 25, Москва, Российская Федерация); SPIN РИНЦ: 9543-7019, AuthorID: 405510. E-mail: zolornum@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Alexander V. Pachkalov – Cand. Sci. (History), Associate Professor, Maxim Gorky Literary Institute (25, Tverskoy Boulevard, Moscow 123104, Russian Federation); SPIN RSCI: 9543-7019, AuthorID: 405510. E-mail: zolornum@mail.ru

Поступила в редакцию / Received 23.05.2024

Поступила после рецензирования / Revised 03.02.2025

Принята к публикации / Accepted 14.02.2025